



VÁLVULA DE CUNHA ELÁSTICA COM ACTUADOR POR CILINDRO PNEUMÁTICO

01.103

Modelo 3000

FLANGED GATE VALVE WITH PNEUMATIC CYLINDER ACTUATOR SERIES 3000

PN 10 / 16

construção seg. according to	EN 1171
Flange	DIN EN 1092-2
S 14	
dist. entre flanges face-to-face dim.	EN 558

Passagem lisa e directa.
Unimpeded direct passage.

componente	material	component	material	norma	standard
corpo	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	body	ductile iron (EN-GJS-500-7)		DIN EN 1563
tampa	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	bonnet	ductile iron (EN-GJS-500)		DIN EN 1563
bucim	latão CuZn39Pb3	gland	brass CuZn39Pb3		EN 12164
cunha	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	gate	ductile iron (EN-GJS-500-7)		DIN EN 1563
acoplamento para cilindro	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)		ductile iron (EN-GJS-500-7)		DIN EN 1563
revestimento da cunha	totalmente revestida no interior e exterior em elastómero EPDM com marcação CE	gate covering	completely covered inside and outside with elastomer EPDM with CE marking		BS EN 681-1
junta tampa	elastómero EPDM com marcação CE	bonnet gasket	elastomer EPDM with CE marking		BS EN 681-1
orings	elastómero EPDM com marcação CE	orings	elastomer EPDM with CE marking		BS EN 681-1
porca da cunha	latão CuZn36Pb3	gate nut	brass CuZn36Pb3		EN 12164
parafusos	aço inox A2, (X5 CrNi 18-10) selados com silicone	bolts	stainless steel A2, (X5 CrNi 18-10) sealed with hot melt		EN 10088-1
revestimento anticorrosivo interior e	tinta epóxica potável RESICOAT 9000 R4 BLUE aplicada electrostaticamente	coating inside and	epoxy paint potable RESICOAT 9000 R4 BLUE applied electrostatically		DIN 30677
corpo do cilindro	alumínio	cylinder body	aluminium		
tampas do cilindro	alumínio	cylinder bonnets	aluminium		
êmbolo do cilindro	alumínio	cylinder piston	aluminium		
veio	aço inox AISI 420 (X20 Cr13)	shaft	stainless steel AISI 420 (X20 Cr13)		EN 10088-1
tirantes do cilindro	aço inox AISI 304	cylinder tie rod	stainless steel AISI 304		

Sob Consulta:

Revestimento da cunha - NBR/SBR, com marcação CE.
Veio - AISI 316L, ou outros.
Outros diâmetros.
Válvulas para funcionamento a temperaturas superiores a 70°C.

On request:

Gate covering - NBR/SBR, with CE marking.
Shaft - AISI 316L, or others.
Other diameters.
Valves for working at temperatures over 70°C.



01.103

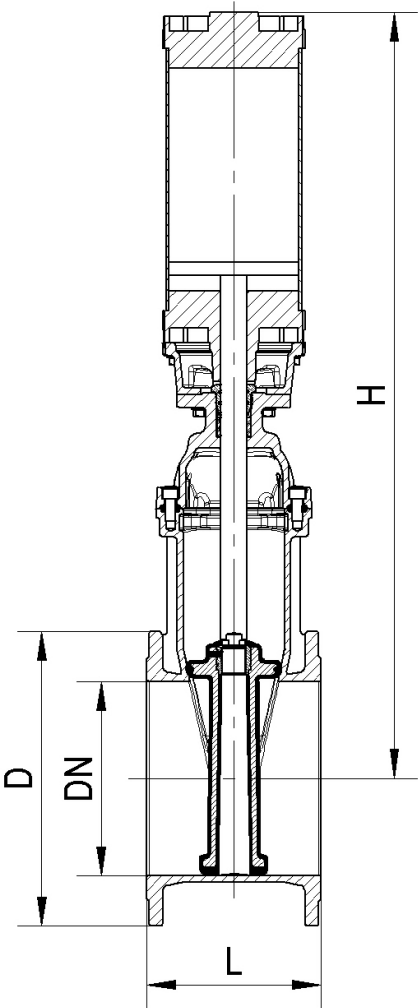
VÁLVULA DE CUNHA ELÁSTICA COM ACTUADOR POR CILINDRO PNEUMÁTICO

Modelo 3000

FLANGED GATE VALVE WITH PNEUMATIC CYLINDER ACTUATOR SERIES 3000



Opcional/Optional:
Sensores fins de curso
Proximity switches



DN(*)	código - code		D		L	H	Ø de furação / nº e Ø dos furos hole Ø / Ø and nº of holes		peso - weight (kg)	
	PN 10	PN 16	PN 10	PN 16			PN 10	PN 16	PN 10	PN 16
40	10725501	10725501	150	150	140	427	110Ø - 4 x 19Ø	110Ø - 4 x 19Ø	14.7	14.7
50	10725511	10725511	165	165	150	468	125Ø - 4 x 19Ø	125Ø - 4 x 19Ø	16.7	16.7
60	10725521	10725521	175	175	170	491	135Ø - 4 x 19Ø	135Ø - 4 x 19Ø	18.5	18.5
65	10725531	10725531	185	185	170	491	145Ø - 4 x 19Ø	145Ø - 4 x 19Ø	19.1	19.1
80	10725541	10725541	200	200	180	568	160Ø - 8 x 19Ø	160Ø - 8 x 19Ø	27.7	27.7
100	10725551	10725551	220	220	190	617	180Ø - 8 x 19Ø	180Ø - 8 x 19Ø	31.5	31.5
125	10725561	10725561	250	250	200	708	210Ø - 8 x 19Ø	210Ø - 8 x 19Ø	44.0	44.0
150	10725571	10725571	285	285	210	792	240Ø - 8 x 23Ø	240Ø - 8 x 23Ø	52.0	52.0
200	10725581	10725586	340	340	230	924	295Ø - 8 x 23Ø	295Ø - 12 x 23Ø	80.0	80.0
250	10725591	10725596	400	400	250	981	350Ø - 12 x 23Ø	355Ø - 12 x 28Ø	117.0	117.0
300	10725601	10725606	455	455	270	1650	400Ø - 12 x 23Ø	410Ø - 12 x 28Ø	170.0	170.0

* O DN apresentado é um DN/ID – The DN is a DN/ID

pressão de ensaio hidráulico/hydraulic pressure test (bar)		
PN	vedação/sealing	corpo /body
10	11	17
16	18	25

Classe de fuga - grau A de acordo com a norma EN12266-1:2003
Class of leakage - degree A according to standard EN12266-1:2003

Todas as válvulas são individualmente ensaiadas em fábrica.
All the valves are individually tested at factory.

Pressão de funcionamento do cilindro pneumático Operating pressure of the pneumatic cylinder
Mínima/Minimum.: 6 bar Máxima/Maximum.: 10 bar

temperatura máxima de trabalho maximum working temperature
até 70°C up to 70°C

Homologações - Homologation
Válvula de cunha elástica - Gate valve
Revestimento - Coating
- INETI (Portugal)
- KIWA (Holanda - Netherlands)
- WRAS (Reino Unido - United Kingdom)
- CARSO (França-France)
- HYGIENE Institut Ruhrgebiets (Alemanha - Germany)
EPDM Elastómeros - EPDM Elastomers
Com marcação CE, homologado segundo norma BS EN 681-1 With CE marking, according to standard BS EN 681-1.
- INETI (Portugal)
- CRECEP (França - France)

Sendo um dos principais objectivos da nossa empresa o desenvolvimento e aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos no direito de fornecer quaisquer outros que possam diferir ligeiramente dos descritos e ilustrados nesta publicação.

Being one of our aims a constant development of our products, the characteristics of described material may be altered without prior warning.